

## **Stornobedingungen für den Sommer 2020**

Sie haben sich Ihre Ferien nach dieserfordernden Zeit verdient.  
Damit Sie sich keine Sorgen über Corona und Sicherheit machen müssen,  
haben wir unsere Stornobedingungen für den Sommer angepasst. Wir garantieren Ihnen für **die Sommerbuchungen bis zum 31. August 2020 eine kostenfreie Stornierung bis 7 Tage vor der Anreise.**

### **Details zur Zimmerstornierung**

Stornieren klingt schon ärgerlich – und das ist es auch.  
Schade wenn Zimmer frei bleiben, wenn andere gerne gekommen wären. Anderseits, jedem kann mal etwas dazwischen kommen.  
Wir bitten Sie, uns rechtzeitig zu informieren.  
Ab 30 Tage vor Ferienantritt stellen wir maximal 3 Übernachtungen in Rechnung. Wird eine Reservation innerhalb 7 Tagen vor Ferienantritt storniert, wird das gebuchte Arrangement zu 100% verrechnet, falls kein Ersatzmieter gefunden werden kann. Die gleiche Regelung gilt für verspätete Ferienantritte oder vorzeitige Abreisen.  
Eine allfällige Annulationskostenversicherung empfehlen wir und ist Sache des Gastes.

---

## **Conditions d'annulation pour l'été 2020**

Les réservations jusqu'à le 31 août 2020 nous vous assurerons une annulation sans frais jusqu'à 7 jours avant l'arrivée.

### **Politique d'annulation**

Annuler résonne déjà embêtant – mais cela peut arriver à tout le monde.  
Nous vous prions de nous contacter assez vite.  
Les annulations à partir de 30 jours avant l'arrivée nous facturons max. 3 nuitées. Une annulation dans les 7 jours avant l'arrivée, on doit vous facturer l'arrangement 100%, sauf si on peut trouver un client équivalent.  
La même règle on pratique pour des arrivées retardées ou des départs prématurés.  
Une assurance d'annulation est recommandée et est à la charge du client.

---

## **Cancellation conditions for summer 2020**

We guarantee free cancellation up to 7 days before arrival for summer bookings until 31 August 2020.

### **Cancellation conditions**

Cancelling already sounds annoying – and it is. But things can get in the way for everyone. Please let us know about this as soon as possible.  
Up to 30 days before arrival we charge you in max. 3 overnight stays.  
Up to 7 days before arrival the full arrangement will be calculated to 100%, except we can find a guest equal.  
The same rules we apply for delayed arrival and early departure.  
A cancellation insurance is recommended and is the responsibility of every guest.